



**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES**

**SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES**

**ITALIAN PROGRAMME  
ITAL 115 ELEMENTARY ITALIAN**

**TRIMESTER 2 2012**  
16 July to 17 November 2012

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

**Trimester dates**

Teaching dates: 16 July to 19 October 2012  
Mid-trimester break: 27 August to 9 September 2012  
Study week: 22–26 October 2012

Examination/Assessment period: 26 October to 17 November 2012  
Please note students should be able to attend an examination at the University at any time during the formal examination period.

**Withdrawal dates**

Information on withdrawals and refunds may be found  
at <http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx>

**Names and contact details**

<b>Course Coordinator &amp; Lecturer:</b>	Dr Sally Hill Office: vZ604 Phone: 463 5298 Email: <a href="mailto:sally.hill@vuw.ac.nz">sally.hill@vuw.ac.nz</a>
<b>Tutor:</b>	Delia Benazzo ( <b>weeks 1-5</b> ) Italian Government Lector Office: vZ610B Phone: 463 5974 Email: <a href="mailto:delia.benazzo@vuw.ac.nz">delia.benazzo@vuw.ac.nz</a>
<b>Administrators:</b>	Nina Cuccurullo Office: vZ610 Phone: 463 5293 Email: <a href="mailto:nina.cuccurullo@vuw.ac.nz">nina.cuccurullo@vuw.ac.nz</a>

Sarah Walton  
Office: vZ610  
Phone: 463 5318  
Email: [sarah.walton@vuw.ac.nz](mailto:sarah.walton@vuw.ac.nz)

School Office Hours: 9.00am – 5.00pm Monday to Friday

**Contact Person for Maori  
& Pasifika Students**

Dr Ross Woods  
Office: vZ504  
Phone: 463 5098  
Email: [ross.woods@vuw.ac.nz](mailto:ross.woods@vuw.ac.nz)

**Contact Person for  
Students with Disabilities**

Dr Carolina Miranda  
Office: vZ502  
Phone: 463 5647  
Email: [carolina.miranda@vuw.ac.nz](mailto:carolina.miranda@vuw.ac.nz)

The Course Coordinator and Lecturer for ITAL 115 is Dr Sally Hill. Oral classes (tutorials) and audio-visual (AV) classes will be taught by Delia Benazzo (weeks 1-5) and Sally Hill (weeks 6-12) . Staff are available for student consultation at times indicated on the doors of their offices.

## Class times and locations

### Lectures

There are three lectures per week, held at the following times:

Monday, Wednesday and Thursday 1.10pm-2.00pm in MY (Murphy) 632

### Tutorials (Oral Classes)

Students must attend ONE tutorial class per week, at one of the following times and places:  
Please note that audiovisual and oral classes start in the **second** week of the trimester.

Monday 10.00am – 10.50pm in vZ (von Zedlitz) 509  
Tuesday 10.00am – 10.50pm in vZ (von Zedlitz) 509  
Thursday 10.00am – 10.50pm in vZ (von Zedlitz) 509

### Audio-visual (AV) classes

Students must attend ONE audio-visual (AV) class per week, at one of the following times and places:

Monday 11.00am - 11.50am in vZ (von Zedlitz) 506  
Tuesday 11.00am - 11.50am in vZ (von Zedlitz) 506  
Thursday 11.00am - 11.50am in vZ (von Zedlitz) 509

Students must choose oral and audiovisual class groups by signing up using the S-cubed system. <https://signups.victoria.ac.nz>. You remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Coordinator.

Please also note that cellular phones and pagers should be switched off for the duration of all classes and tutorials.

### **Teaching learning summary**

This course is delivered through three lectures, one tutorial and one audiovisual class per week. The lectures will mainly cover grammatical aspects of the Italian language necessary for the development of reading comprehension and basic oral/written expression, as well as supporting oral/aural skills through an increasing use of Italian in class. Tutorials are designed to support the development of oral expression skills and AV classes to improve students' listening comprehension. Students are required to participate actively and practice their developing language skills in lectures, tutorials and AV classes.

### **Communication of additional information**

The Italian noticeboard is in the corridor outside rooms vZ503 and vZ504. Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

### **Course prescription**

This is not a course for beginners, but for students who have completed ITAL 114 or who can demonstrate an equivalent knowledge of Italian. The course builds on the skills developed in ITAL 114, with greater emphasis on written and oral expression. Materials used in class provide further insights into Italian life.

### **Learning objectives**

The course is designed to enable students to reach a level of language proficiency consistent with level A2 (elementary) of the Common European Framework of Reference for Languages, which allows for international recognition of language qualifications.

Upon completing the course successfully students should be able to:

- i. understand and reproduce in both written and spoken Italian a variety of grammatical structures using a basic vocabulary;
- ii. express themselves in Italian, both orally and in writing, on their activities and interests, as well as on a range of situations connected with daily life;
- iii. read basic Italian with relative ease;
- iv. write simple Italian from dictation;
- v. read aloud simple passages with correct pronunciation, fluency and reasonable speed.

The written tests and the assignments relate to objectives (i), (ii) and (iii).

The listening comprehension tests relate to objectives (i), (ii) and (iv).

The individual oral test and the communicative/oral assessment relate to objectives (i), (ii), (iii) and (v).

### **Expected workload**

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a 100-level, one trimester, 20-point course should work on average 13 hours per week, including the 5 contact hours – i.e., in the case of ITAL115, 8 hours of private study outside class time.

## Readings

### Essential texts:

Gabriella Iacovoni, Nadia Persiani and Barbara Fiorentino, *Grammit for English Speakers Italian Grammar*, Bonacci editore.

T Marin, S Magneill, *The Italian Project 1b – An Italian Course for English Speakers* (workbook and textbook together), Edilingua.

All undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer from 9–27 July 2012, while postgraduate textbooks and student notes will be available from the top floor of vicbooks in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two of the trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from vicbooks on Level 4 of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at [www.vicbooks.co.nz](http://www.vicbooks.co.nz) or can email an order or enquiry to [enquiries@vicbooks.co.nz](mailto:enquiries@vicbooks.co.nz). Books can be couriered to customers or they can be picked up from nominated collection points at each campus. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

## Assessment requirements

Assessment for ITAL 115 is by in-term assessment, as follows:

- (i) 2 written tests (20% each)
- (ii) 2 assignments (10% each)
- (iii) 2 listening comprehension (AV) tests (10% each)
- (iv) 1 individual oral test (10%)
- (v) Communicative/oral assessment: based on tutorial tasks (5%) and preparation (online vocabulary quizzes) (5%).

The relevant dates for assessed work are detailed in the Course Programme.

## Penalties

The due dates for the assignments given in the Course Programme must be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Coordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem. The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day. In addition, please note that up to a *maximum of 5%* may be deducted for poorly presented assignments.

## Mandatory course requirements

In order to complete ITAL 115, students are required to do the following, unless specific exemptions have been agreed to:

- (i) attend a minimum of 80% of the audio-visual classes (AV);
- (ii) prepare for (including completion of online quizzes) and attend a minimum of 80% of the oral classes (tutorials);
- (iii) submit the 2 written assignments by the date indicated;
- (iv) sit the 2 written tests on the dates indicated;

- (v) sit the individual oral test at the appointed time; and
- (vi) sit the 2 listening comprehension (AV) tests at the appointed times.

### **Presentation of assignments**

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines. Do not write in pencil.

All assignments must include a coversheet available from the SLC Office on the 6th floor of von Zedlitz (vZ610). Assignments are to be handed into the Italian assignment slot located to the left of the SLC Office area (vZ610). Corrected work will be handed out in class. If you do not collect your work in class, you will be able to collect it from the SLC Office (vZ610). All work not collected will be destroyed three months after the date of the final written test.

### **Class representative**

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class representatives will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have.

### **Language Learning Centre (LLC) Level 0, von Zedlitz Building**

Do you want to...

- ...further improve your language skills outside of class time?
- ...access digital material for your course?
- ...watch the latest foreign language movies or television between classes?
- ...use exciting software tools to practice reading, writing, listening, and speaking?
- ...get together with your classmates and practise conversation in a foreign language?
- ...become a language buddy?
- ...learn about useful tips and strategies that can help you with your language learning?

Then visit us and immerse yourself in the language of your choice in a friendly and supportive environment. For opening hours, upcoming events, and useful external links, check out our website: [www.victoria.ac.nz/llc](http://www.victoria.ac.nz/llc)

### **The Peer Assisted Study Support (PASS)**

The Peer Assisted Study Support (PASS) programme offers informal weekly study groups in core courses. Led by students who have recently excelled in the course, PASS complements the formal teaching programme. Rather than giving answers, study group leaders encourage active learning, helping you to develop effective strategies for success at university. Sign-up online in Week 2 (times will be posted on Blackboard): log in to Career Hub, then go to 'Events (Other)' to select your PASS time; PASS begins in Week 3. For more information go to: [http://www.victoria.ac.nz/st\\_services/slss/whats-on/pass.aspx](http://www.victoria.ac.nz/st_services/slss/whats-on/pass.aspx)

### **Academic integrity and plagiarism**

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately.

This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: <http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

### **Where to find more detailed information**

Find key dates, explanations of grades and other useful information at [www.victoria.ac.nz/home/study](http://www.victoria.ac.nz/home/study).

Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at [www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress).

Most statutes and policies are available at [www.victoria.ac.nz/home/about/policy](http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy), except qualification statutes, which are available via the Calendar webpage at [www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx](http://www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx) (See Section C).

Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice-Chancellor (Academic), at [www.victoria.ac.nz/home/about\\_victoria/avcacademic](http://www.victoria.ac.nz/home/about_victoria/avcacademic).

### **Second Life Romance Languages Pilot Project**

Interested students can apply to be part of the Second Life Romance Languages Pilot Project. A pilot group of students from French 216, Italian 115 and Spanish 216 (max 5 students each) will supplement their regular in-class language study and prepare for their oral presentations using Second Life resources. They will meet with their tutors (trained by Edith Paillat from the Language Learning Centre [LLC]) once a week for an extra one hour per group (over and above their usual class times) in the LLC to learn how to use the basic tools and software, and to be guided through the virtual worlds relevant to their languages in order to foster engaging interactive learning. Edith and the tutors will also introduce students to the key online operatives for Paris, Turin/Venice and Barcelona/Mexico/Machu Picchu (the virtual cities which replicate Real Life cities) and will assist the students "in world".

By the end of the course, the students involved will have acquired:

- a sense of belonging to an international community of language-users
- a greater contextual understanding of the cultural and social dimensions of language-learning and an ability to relate their language learning to their own specific interests and experiences

- resources that enable them to extend their language-learning and cultural experience beyond the framework provided by the course itself (training students in self-learning, one of the goals of the BA)
- technological expertise related to virtual worlds

Interested students should contact Sally Hill at [sally.hill@vuw.ac.nz](mailto:sally.hill@vuw.ac.nz) by Wednesday 18 July.

## Course Programme

Week Starting	Class	Chapter of Ciao	Gramm.it/Vocab.	Assessment
1 16 July	<p><b>Lecture 1:</b> Outline &amp; Intro to ITAL115; Revision of <i>possessivi</i></p> <p><b>Lecture 2:</b> <i>Possessivi</i> with family names</p> <p><b>Lecture 3:</b> Quello – Bello – Volerci – Metterci</p> <p><b>NO Tutorial or AV class this week</b></p>	<b>Unità 6</b> – A cena fuori	Gramm.it pp. 95-96 Vocab. related to cooking/eating	<b>Online quiz</b>
2 23 July	<p><b>Lecture 1:</b> Revision of <i>passato prossimo</i></p> <p><b>Lecture 2:</b> <i>Imperfetto</i></p> <p><b>Lecture 3:</b> <i>Imperfetto</i> or <i>passato prossimo</i></p> <p><b>Tutorial class:</b> A cena fuori (Unità 6)</p> <p><b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 6)</p>	<b>Unità 7</b> – Al cinema	Gramm.it pp. 107-8, 114-5, 149-50, 157 Vocab. related to cinema, free time	<b>Online quiz</b>
3 30 July	<p><b>Lecture 1:</b> Modal verbs in the <i>imperfetto</i></p> <p><b>Lecture 2:</b> <i>Trapassato prossimo</i></p> <p><b>Lecture 3:</b> Uses of past tenses</p> <p><b>Tutorial class:</b> Al cinema (Unità 7)</p> <p><b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 7)</p>	<b>Unità 7</b> (cont.)	Gramm.it p. 182 Vocab. related to cinema, free time	<b>Online quiz</b>
4 6 August	<p><b>Lecture 1:</b> <i>Pronomi diretti</i></p> <p><b>Lecture 2:</b> <i>Pronome partitivo ne</i></p> <p><b>Lecture 3:</b> <i>Pronomi diretti</i> in compound tenses</p> <p><b>Tutorial class:</b> Oral exercises (Unità 7)</p> <p><b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 7)</p>	<b>Unità 8</b> – Fare la spesa	Gramm.it pp. 126-7, 142-3 Vocab. related to shopping, food	<b>Online quiz</b>
5 13 August	<p><b>Lecture 1:</b> <i>Pronomi diretti</i> with <i>verbi modali</i></p> <p><b>Lecture 2:</b> ce l'ho – Ce n'è</p> <p><b>Lecture 3:</b> <i>Verbi riflessivi, verbi riflessivi reciproci, verbi riflessivi in compound tenses</i></p> <p><b>Tutorial class:</b> Fare la spesa (Unità 8)</p> <p><b>AV class:</b> AV Test 1</p>	<p><b>Unità 8</b> (cont.)</p> <p><b>Unità 9</b> – In giro per i negozi</p>	Gramm.it pp. 120-21 Vocab. related to shopping, clothes	<p><b>Online quiz</b></p> <p><b>AV Test 1 in AV class</b></p>



6	20 August	<b>Lecture 1:</b> Revision <b>Lecture 2:</b> Revision <b>Lecture 3: Written Test 1</b> <b>Tutorial class:</b> Oral exercises (Unità 8) <b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 8)	Unità 6-9	Online quiz  Written Test 1: Thursday 23 August (in class)
---	-----------	--	-----------	--

**MID – TRIMESTER BREAK 27 AUGUST– 9 SEPTEMBER**

7	10 September	<b>Lecture 1:</b> Discussion of test 1 <b>Lecture 2:</b> <i>Verbi riflessivi</i> with <i>verbi modali</i> <b>Lecture 3:</b> <i>Forma impersonale</i> <b>Tutorial class:</b> In giro per i negozi (Unità 9) <b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 9)	Unità 9 (cont.)	<i>Gramm.it</i> pp. 120-2 Vocab. related to shopping, clothes	Online quiz  <b>Assignment 1 due:</b> <b>Thursday 13 September,</b> <b>4.00 pm</b>
8	17 September	<b>Lecture 1:</b> <i>Pronomi indiretti, pronomi diretti</i> and <i>indiretti</i> in compound tenses <b>Lecture 2:</b> <i>Pronomi indiretti</i> with <i>verbi modali</i> <b>Lecture 3:</b> Revision of object pronouns <b>Tutorial class:</b> Oral exercises (Unità 9) <b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 9)	Unità 10 – Che c'è stasera in TV?	<i>Gramm.it</i> pp. 171-72 Vocab. related to media	Online quiz
9	24 September	<b>Lecture 1:</b> <i>Imperativo diretto</i> : regular verbs; negative <i>imperativo</i> <b>Lecture 2:</b> <i>Imperativo</i> with pronomi; <i>imperativo diretto</i> : irregular verbs <b>Lecture 3:</b> Verb revision <b>Tutorial class:</b> Che c'è stasera in TV? (Unità 10) <b>AV class:</b> CD + DVD (Unità 10)	Unità 10 (cont.)	<i>Gramm.it</i> pp. 213-14 Vocab. related to directions	Online quiz

<b>10</b>	<b>1 October</b>	<b>Lecture 1:</b> <i>Condizionale semplice</i> <b>Lecture 2:</b> Uses of the conditional <b>Lecture 3:</b> <i>Condizionale composto</i> <b>Tutorial class:</b> oral ex from Cap.16 <b>AV class:</b> CD + DVD (Cap.16)	<b>Unità 11</b> – Un concerto	<i>Gramm.it</i> pp. 206-07 Vocab. related to music	<b>Online quiz</b>  <b>Assignment 2 due:</b> <b>Thursday 4 October, 4.00 pm</b>
<b>11</b>	<b>8 October</b>	<b>Lecture 1:</b> Revision <b>Lecture 2:</b> Revision <b>Lecture 3:</b> Revision <b>Tutorial class:</b> Oral exercises (Unità 11); oral test preparation <b>AV class:</b> <b>AV Test 2</b>	<b>Unità 9-11 (+ 6-8)</b>		<b>Online quiz</b>    <b>AV Test 2 in AV class</b>
<b>12</b>	<b>15 October</b>	<b>Lecture 1: Written Test 2</b> <b><i>NO Tutorial class this week</i></b> <b><i>NO AV class this week</i></b>			<b>Written Test 2:</b> <b>Monday 15 October (in class)</b> <b>Individual Oral Test: Times to be advised</b>